

Brussels, 12 July 2017 (OR. en)

10546/17 ADD 1 COR 1

JUSTCIV 162 EJUSTICE 83 DELACT 108

COVER NOTE

From:	Secretary-General of the European Commission, signed by Mr Jordi AYET PUIGARNAU, Director
date of receipt:	11 July 2017
To:	Mr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretary-General of the Council of the European Union
No. Cion doc.:	C(2017) 4959 final
Subject:	CORRIGENDUM to Commission Delegated Regulation of 19.6.2017 replacing Annex I to Regulation (EC) No 1896/2006 of the European Parliament and of the Council creating a European order for payment procedure (C(2017) 3984 final)

Delegations will find attached document C(2017) 4959 final.

Encl.: C(2017) 4959 final

10546/17 ADD 1 COR 1 XT/kp
DGD 2A EN



Brussels, 7.7.2017 C(2017) 4959 final

CORRIGENDUM

to Commission Delegated Regulation of 19.6.2017 replacing Annex I to Regulation (EC) No 1896/2006 of the European Parliament and of the Council creating a European order for payment procedure (C(2017) 3984 final)

www.parlament.gv.at

CORRIGENDUM

to Commission Delegated Regulation of 19.6.2017 replacing Annex I to Regulation (EC) No 1896/2006 of the European Parliament and of the Council creating a European order for payment procedure (C(2017) 3984 final)

In Annex to the Delegated Regulation (C(2017) 3984 final), on page 3, table 4

for:

4. Cross-border nature of the case											
Codes: 01 Belgium 02 Bulgaria 03 Czech R 04 German 05 Estonia	07 epublic 08	Greece Spain France Ireland Italy	12 13 14	Cyprus Latvia Lithuania Luxembourg Hungary	17 18 19	Malta The Netherlands Austria Poland Portugal	21 22 23 24 25	Romania Slovenia Slovakia Finland Sweden	26 27	United Kingdom other (please specify)	
Domicile or habit	ual residence of c	aimant	Dor	micile or habitual r	esiden	ice of defendant	Cou	intry of the cou	ırt		

read:

4. Codes:	ross-bordei	r na	ture of	the	case						
01 02 03 04	Belgium Bulgaria Czech Republic Germany Estonia	06 07 08 09 10	Greece Spain France Croatia Ireland	12 13 14	Italy Cyprus Latvia Lithuania Luxembourg	17 18 19				26 27 28	United Kingdom
Domicile	e or habitual residence	e of cla	aimant	Dor	micile or habitual	residen	ce of defendant	Cou	intry of the cou	urt	

In Annex to the Delegated Regulation C(2017) 3984 final, on page 5, table 6

for:

EUR	Euro	BGN	Bulgaria Lev	ın	CZK	Czecł Korui		GBP	Pound sterling	HUF	Hungarian Forint	
LTL	Lithuanian Litas	LVL	Latvian I	Lats	PLN		Zloty	RON	Romanian	SEK	Swedish Krona	
	Litas					Other	(accordi	ing to interna	itional banking o	code)	Kitia	
6. Prir	ncipal				Currency:	Total	value of	principal, exc	luding interest and costs:			
The claim	relates to (Cod	e 1)										
04.6.1	.11			4	20				40.01.			
	greement - mova				D Contract of 1 Contract of			;	property		nt ownership of	
	greement - immo greement - comn		У		2 Contract of 3 Building co		ther (ple	ase specify)	19 Damages		it (newspaper,	
05 Contract	of service - elec	tricity, gas, wa	ater, phone	14	4 Insurance				magazine	e)	п (пемэрарег,	
	of service - med of service - trans				5 Loan 6 Guarantee	or other co	llateral(s)	21 Members 22 Employm	ship fee nent agreemer	nt	
	of service - lega of service - hote		al advice		7 Claims aris obligations	ing from no	n-contra	ctual	23 Out-of-co	ourt settlemen ince agreemer	t	
09 COIIII act	or service - note	i, restaurant			agreement	between t	ne parties	s or an		lease specify)	п	
					admission enrichment		J. damag	es, unjust				
						-,						
Circumsta 30 Non-pay	nces invoked (Code 2)		33	Non-deliver	v of goods	or service	25	35 Goods or	services not in	n conformity with	
31 Insufficie	ent payment							oor services	the order		r comorrinty with	
32 Late pay	ment								36 Other (pl	ease specify)		
Othor dot	sila (Cada 2)											
40 Place of	ails (Code 3) purchase			43	Date of deliv	ery			46 In case o	f loan, purpos	e: Consumer credi	
41 Place of 42 Date of	delivery				Type of good Address of ir			erned	47 In case of loan, purpose: Mortgage credi 48 Other detail (please specify)			
42 Date of	purchase			43	Address of it	IIIIovable p	поренту		40 Other det	aii (piease spe	sciry)	
ID 1	Code 1	Code 2	Code 3	Evr	olanatory sta	tement	Date* (or period)	Amount			
ID I	code i	code 2	code 3	LAP	nariatory sta	tement	Date (or period)	Amount			
ID 2	Code 1	Code 2	Code 3	Exp	lanatory sta	tement	Date* (or period)	Amount			
ID 3	Code 1	Code 2	Code 3	Exp	lanatory sta	tement	Date* (or period)	Amount			
ID 4	0.1.1	0-4-2	0-4-3	F			D-4-* (A			
ID 4	Code 1	Code 2	Code 3	EXP	lanatory sta	tement	Date" (or period)	Amount			
	nat: day/month/y			•			.1->					
	m has been name of company			ımaı				f applicable)				
					-		5546 (1	. applicable)				
Surname					F	First Name						
Address						Postal	City			Cor	untry	
					С	code						
Addition	nal specifica	tions for	claims rela	atino	to cons	umer co	ontrac	ts (if app	licable)			
The claim c	oncerns matters				es, the defer				If yes, the de		miciled within the	
contracts											ouncil Regulation ember State where	
									the court is	seised		

EN 3

		no		yes	no		yes	no	
read:									
EUR	Euro	BGN	Bulgarian	CZK	Czech	GBP	Pound	HUF	Hungarian
HRK	Croatian	PLN	Lev Polish Zlo	ty RON	Koruna Romanian	SEK	sterling Swedish		Forint
	kuna				Leu Other (accord	 ling to interna	Krona tional banking co	de)	
6. Prin	cipal			Currency:	Total value of	f principal, exc	luding interest ar	nd costs:	
The claim :	elates to (Co	ide 1)							
03 Rental ac 04 Rental ac 05 Contract 06 Contract 07 Contract 08 Contract 09 Contract	greement - moving reement - imm greement - commof service - eleo of service - trained for service - lego of service - hot servic	novable propert nmercial lease actricity, gas, wa edical services nsport jal, tax, technica tel, restaurant	ater, phone	12 Contract of si 13 Building cont 14 Insurance co 15 Loan 16 Guarantee or 17 Claims arising obligations it agreement bu	ervice - brokerage ervice - other (ple ract ntract other collateral(s g from non-contra they are subject etween the partie debt (e.g. damage	ease specify) s) actual to an es or an ges, unjust	property 19 Damages 20 Subscriptic magazine) 21 Membersh 22 Employme 23 Out-of-cou 24 Maintenan 25 Other (ple	on agreement (ip fee int agreement irt settlement ce agreement ase specify) ervices not in c	·
Other deta	ils (Code 3) ourchase			43 Date of deliver					
41 Place of 6 42 Date of p	ourchase			44 Type of goods 45 Address of imn	or services conc novable property		47 In case of l 48 Other deta		Mortgage credit
41 Place of 6 42 Date of p		Code 2	Code 3	44 Type of goods	or services conc novable property	erned (or period)	47 In case of	loan, purpose:	Consumer credit Mortgage credit fy)
11 Place of 0 12 Date of p	ourchase	Code 2	Code 3	44 Type of goods 45 Address of imn	or services conc novable property		47 In case of l 48 Other deta	loan, purpose:	Mortgage credit
41 Place of 0 42 Date of p	Code 1			44 Type of goods 45 Address of imn Explanatory states	or services conc novable property	(or period)	47 In case of 48 Other deta Amount	loan, purpose:	Mortgage credit
11 Place of 6 12 Date of p D 1	Code 1			44 Type of goods 45 Address of imn Explanatory states	or services conc novable property ment Date* ((or period)	47 In case of 48 Other deta Amount	loan, purpose:	Mortgage credit
41 Place of 6 42 Date of p	Code 1	Code 2	Code 3	44 Type of goods 45 Address of imn Explanatory stater Explanatory stater	or services conc novable property ment Date* ((or period)	47 In case of 48 Other deta Amount Amount	loan, purpose:	Mortgage credit
41 Place of 6 42 Date of p	Code 1	Code 2	Code 3	44 Type of goods 45 Address of imn Explanatory stater Explanatory stater	or services conconvable property ment Date* (ment Date* ((or period)	47 In case of 48 Other deta Amount Amount	loan, purpose:	Mortgage credit
11 Place of the pl	Code 1 Code 1 Code 1	Code 2	Code 3	44 Type of goods 45 Address of imn Explanatory states Explanatory states Explanatory states	or services conconvable property ment Date* (ment Date* ((or period) (or period) (or period)	Amount Amount Amount	loan, purpose:	Mortgage credit
11 Place of 6 42 Date of p	Code 1 Code 1 Code 1	Code 2 Code 2 Code 2	Code 3	44 Type of goods 45 Address of imn Explanatory states Explanatory states Explanatory states	or services conconvable property ment Date* (ment Date* ((or period) (or period) (or period)	Amount Amount Amount	loan, purpose:	Mortgage credit
11 Place of c 12 Date of p 13 D 1 15 D 2 16 D 3 17 D 4 18 Date form. 17 The clair	Code 1 Code 1 Code 1 Code 1 Code 1 At: day/month/m has beer	Code 2 Code 2 Code 2 Vyear assigned	Code 3 Code 3 Code 3	44 Type of goods 45 Address of imn Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater	or services concentrate of services concentrate of services concentrate of services concentrate of services on ser	(or period) (or period) (or period)	Amount Amount Amount	loan, purpose:	Mortgage credit
11 Place of c 12 Date of p 13 D 1 15 D 2 16 D 3 17 D 4 18 Date form. 17 The clair	Code 1 Code 1 Code 1 Code 1 Code 1 At: day/month/m has beer	Code 2 Code 2 Code 2	Code 3 Code 3 Code 3	44 Type of goods 45 Address of imn Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater	or services concentrate of the concentration of the concentrate of the concentration of the c	(or period) (or period) (or period)	Amount Amount Amount	loan, purpose:	Mortgage credit
41 Place of 6 42 Date of p 42 Date of p 43 Date of p 44 Date of p 45 Date form 46 Corporate na	Code 1 Code 1 Code 1 Code 1 Code 1 At: day/month/m has beer	Code 2 Code 2 Code 2 Vyear assigned	Code 3 Code 3 Code 3	44 Type of goods 45 Address of imn Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater In the state of the	or services concentrate of services concentrate of services concentrate of services concentrate of services on ser	(or period) (or period) (or period)	Amount Amount Amount	loan, purpose:	Mortgage credit
41 Place of 6 42 Date of p 42 Date of p 43 Date of p 44 Date of p 45 Date form 46 Corporate na	Code 1 Code 1 Code 1 Code 1 Code 1 At: day/month/m has beer	Code 2 Code 2 Code 2 Vyear assigned	Code 3 Code 3 Code 3	44 Type of goods 45 Address of imn Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater In the state of the	or services concentrate concen	(or period) (or period) (or period)	Amount Amount Amount	loan, purpose:	Mortgage credit
41 Place of 6 42 Date of p ID 1 ID 2 ID 3 ID 4 * Date form. The clair	Code 1 Code 1 Code 1 Code 1 Code 1 At: day/month/m has beer	Code 2 Code 2 Code 2 Vyear assigned	Code 3 Code 3 Code 3	44 Type of goods 45 Address of imn Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater In the state of the	or services concentrate concen	(or period) (or period) (or period)	Amount Amount Amount	loan, purpose:	Mortgage credit fy)
41 Place of 6 42 Date of p 42 Date of p 43 Date of p 44 Date of p 45 Date form 46 Corporate na 47 Date form 47 Date form 48 Date form 58 Date form 68 Date form 6	Code 1 Code 1 Code 1 Code 1 Code 1 At: day/month/m has beer	Code 2 Code 2 Code 2 Vyear assigned	Code 3 Code 3 Code 3	44 Type of goods 45 Address of imn Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater In the state of the	or services concentrates on services concentrates on services concentrates on services on	(or period) (or period) (or period)	Amount Amount Amount	loan, purpose: il (please speci	Mortgage credit fy)
41 Place of 6 42 Date of p 42 Date of p 43 Date of p 44 Date of p 45 Date form 46 Date form 47 Date form 48 Corporate na 48 Date form 48 Date form 48 Date form 58 Date form 58 Date form 68 Date form 6	Code 1	Code 2 Code 2 Code 2 Yyear n assigned ny or organisation	Code 3 Code 3 Code 3	44 Type of goods 45 Address of imn Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater Explanatory stater I de Firs Pos	or services concentrate concen	(or period) (or period) (or period) (or period)	47 In case of 48 Other deta Amount Amount Amount	loan, purpose: il (please speci	Mortgage credit fy)

yes	no	yes	no	yes	no